

Briselē, 2019. gada 1. februārī
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2019/0022(NLE)

6000/19
ADD 1

AELE 12
EEE 5
N 6
ISL 5
FL 5
MI 98
EF 30
ECOFIN 99

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2019. gada 31. janvāris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2019) 32 final - ANNEX 1
Temats:	PIELIKUMS dokumentam Priekšlikums – PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumu EEZ līguma IX pielikumā (Finanšu pakalpojumi) (Finanšu instrumentu tirgu regula (FITS)) un Finanšu instrumentu tirgu direktīva (FITD II))

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2019) 32 *final* - ANNEX 1.

Pielikumā: COM(2019) 32 *final* - ANNEX 1

Briselē, 31.1.2019.
COM(2019) 32 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem EEZ Apvienotajā komitejā
attiecībā uz grozījumu EEZ līguma
IX pielikumā (Finanšu pakalpojumi)
(Finanšu instrumentu tirgu regula (FITR) un Finanšu instrumentu tirgu direktīva
(FITD II))**

PIELIKUMS

EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. .../...

(XXX),

ar ko groza EEZ līguma IX pielikumu (Finanšu pakalpojumi)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu ("EEZ līgumu"), jo īpaši tā 98. pantu, tā kā:

- (1) EEZ līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 600/2014 (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012¹; regulā labojumi izdarīti ar OV L 270, 15.10.2015., 4. lpp., OV L 187, 12.7.2016., 30. lpp. un OV L 278, 27.10.2017., 54. lpp.
- (2) EEZ līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1033 (2016. gada 23. jūnijs), ar ko groza Regulu (ES) Nr. 600/2014 par finanšu instrumentu tirgiem, Regulu (ES) Nr. 596/2014 par tirgus ļaunprātīgu izmantošanu un Regulu (ES) Nr. 909/2014 par vērtspapīru norēķinu uzlabošanu Eiropas Savienībā un centrālajiem vērtspapīru depozitārijiem².
- (3) EEZ līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/65/ES (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/EK un Direktīvu 2011/61/ES³; regulā labojumi izdarīti ar OV L 188, 13.7.2016., 28. lpp., OV L 273, 8.10.2016., 35. lpp. un OV L 64, 10.3.2017., 116. lpp.
- (4) EEZ līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/1034 (2016. gada 23. jūnijs), ar ko groza Direktīvu 2014/65/ES par finanšu instrumentu tirgiem⁴.
- (5) Ar Direktīvu 2014/65/ES atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/39/EK⁵, kas ir iekļauta EEZ līgumā un tādējādi ir jāatceļ saskaņā ar EEZ līgumu.
- (6) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 600/2014 ir precizēti gadījumi, kuros Eiropas Banku iestāde (EBI) un Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI) var uz laiku aizliegt vai ierobežot konkrētas finanšu darbības un izklāstīti attiecīgie noteikumi saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1093/2010⁶ 9. panta 5. punktu un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1095/2010⁷. EEZ līgumā īstenošanas nolūkā šīs pilnvaras jāīsteno EBTA Uzraudzības iestādei attiecībā uz EBTA valstīm atbilstoši EEZ līguma IX pielikuma 31.g un 31.i punktam un tajā izklāstītajiem noteikumiem. Lai nodrošinātu EBI un EVTI īpašo zināšanu izmantošanu

¹ OV L 173, 12.6.2014., 84. lpp.

² OV L 175, 30.6.2016., 1. lpp.

³ OV L 173, 12.6.2014., 349. lpp.

⁴ OV L 175, 30.6.2016., 8. lpp.

⁵ OV L 145, 30.4.2004., 1. lpp.

⁶ OV L 331, 15.12.2010., 12. lpp.

⁷ OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.

šajā procesā, kā arī abu EEZ pīlāru saskaņotību, šādus EBTA Uzraudzības iestādes lēmumus pieņems, attiecīgā gadījumā pamatojoties uz EBI vai EVTI sagatavotiem dokumentu projektiem. Tādējādi tiks saglabātas galvenās priekšrocības, ko nodrošina vienas iestādes īstenota uzraudzība. Līgumslēdzējām pusēm ir kopīga izpratne, ka ar šo lēmumu īsteno nolīgumu, kas atspoguļots 2014. gada 14. oktobra ES un EEZ EBTA finanšu un ekonomikas ministru secinājumos par ES EUI regulu iekļaušanu EEZ līgumā⁸.

(7) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza EEZ līguma IX pielikums,
IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

EEZ līguma IX pielikumu groza šādi:

1. pielikuma 13.b punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/92/EK) pievieno šādu tekstu:
“, kurā grozījumi izdarīti ar:
 - **32014 L 0065**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. jūnija Direktīvu (ES) Nr. 65/2014 (OV L 173, 12.6.2014., 349. lpp.), kas labota ar OV L 188, 13.7.2016., 28. lpp., OV L 273, 8.10.2016., 35. lpp. un OV L 64, 10.3.2017., 2. lpp.”;
2. pielikuma 31.ba punkta tekstu (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/39/EK) aizstāj ar šādu:
“**32014 L 0065**: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/65/ES (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/EK un Direktīvu 2011/61/ES (OV L 173, 12.6.2014., 349. lpp.), kas labota ar OV L 188, 13.7.2016., 28. lpp., OV L 273, 8.10.2016., 35. lpp. un OV L 64, 10.3.2017., 116. lpp., kurā grozījumi izdarīti ar:
 - **32016 L 1034**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 23. jūnija Direktīvu (ES) 2016/1034 (OV L 175, 30.6.2016., 8. lpp.).

Direktīvas noteikumus šajā līgumā lasa ar šādiem pielāgojumiem:

- a) neatkarīgi no šā līguma 1. protokola noteikumiem un ja šajā līgumā nav teikts citādi, termins “dalībvalsts(-is)” un “kompetentās iestādes” papildus tā nozīmei, kas sniegta direktīvā, ietver arī attiecīgi EBTA valstis un to kompetentās iestādes;
- b) uzskata, ka atsauces uz jēdzienu “ECBS dalībnieki” papildus nozīmei, kas sniegta direktīvā, ietver arī EBTA valstu centrālās bankas;
- c) direktīvā minētās atsauces uz citiem tiesību aktiem uzskata par atbilstošām, ciktāl un kādā veidā šie tiesību akti ir iekļauti Līgumā;
- d) direktīvas 3. panta 2. punktā vārdus “2014. gada 2. jūlija” attiecībā uz EBTA valstīm aizstāj ar vārdiem “dienas, kad stājies spēkā EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. ... [šis lēmums]” un vārdus “līdz 2019. gada 3. jūlijam” lasa: “piecus gadus pēc tam”;

⁸ Padomes secinājumi par ES un EEZ EBTA finanšu un ekonomikas ministru sanākumi, 14178/1/14 REV 1.

- e) direktīvas 16. panta 11. punktā attiecībā uz EBTA valstīm vārdus “2014. gada 2. jūlijā” aizstāj ar vārdiem “dienas, kad stājas spēkā EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. .../... [šis lēmums],”;
- f) direktīvas 41. panta 2. punktā vārdu “Savienības” aizstāj ar vārdiem “EEA”;
- g) direktīvas 57. pantā:
 - i) 5. punkta otrajā daļā vārdus “tā rīkojas” aizstāj ar vārdiem “EVTI vai EBTA Uzraudzības iestāde veic pasākumus”;
 - ii) 6. punktā aiz vārda “EVTI” iekļauj vārdus “vai attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestādes”;
- h) 70. panta 6. punkta f) un g) apakšpunktos attiecībā uz EBTA valstīm vārdus “2014. gada 2. jūlijā” aizstāj ar vārdiem “dienā, kad stājas spēkā EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. .../... [šis lēmums],”;
- i) direktīvas 79. pantā:
 - i) 1. punkta otrajā daļā aiz vārda “EVTI” iekļauj vārdus “vai attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestādes”;
 - ii) 1. punkta piektajā daļā aiz vārdiem “Komisijai, EVTI” iekļauj vārdus “, EBTA Uzraudzības iestādei”;
- j) 81. panta 5. punktā, 82. panta 2. punktā un 87. panta 1. punktā aiz vārda “EVTI” iekļauj vārdus “vai attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestāde”;
- k) 86. pantā vārdu “EVTI” aizstāj ar vārdiem “EVTI. EVTI vai attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestāde”;
- l) 95. panta 1. punktā attiecībā uz EBTA valstīm vārdus “2018. gada 3. janvāra” aizstāj ar vārdiem “dienas, kad stājas spēkā EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. .../... [šis lēmums],”;

3. pielikuma 31. baa punkta (svītrots) tekstu aizstāj ar šādu tekstu:

“**32014 R 0600**: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 600/2014 (2014. gada 15. maijs) par par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 (OV L 173, 12.6.2014., 84. lpp.); regulā labojumi izdarīti ar OV L 270, 15.10.2015., 4. lpp., OV L 187, 12.7.2016., 30. lpp. un OV L 278, 27.10.2017., 54. lpp., kurā grozījumi izdarīti ar:

- “**32016 R 1033**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 12. decembra Regulu (ES) Nr. 2016/1033 (OV L 175, 30.6.2016., 1. lpp.).

Šā līguma vajadzībām regulas noteikumus pielāgo šādi:

- a) neatkarīgi no šā līguma 1. protokola noteikumiem un ja šajā līgumā nav teikts citādi, termins “dalībvalsts(-is)” un “kompetentās iestādes” papildus tā nozīmei, kas sniegta regulā, ietver arī attiecīgi EBTA valstis un to kompetentās iestādes;
- b) uzskata, ka atsauces uz jēdzienu “ECBS dalībnieki” papildus nozīmei, kas sniegta regulā, ietver arī EBTA valstu centrālās bankas;
- c) ja šajā līgumā nav noteikts citādi, Eiropas Banku iestāde (EBI) vai attiecīgā gadījumā Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI) un EBTA Uzraudzības iestāde regulas īstenošanas nolūkā sadarbojas, apmainās ar informāciju un savstarpēji apspriežas, jo īpaši pirms jebkādu darbību izpildes;

- d) regulā ietvertās atsaucē uz citiem tiesību aktiem uzskata par atbilstīgām, ciktāl un tādā veidā, kā šie tiesību akti ir iekļauti Līgumā;
- e) regulā minētās atsaucē uz EVTI pilnvarām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu gadījumos, kas minēti šā pielikuma 31.i punktā, kā arī saskaņā ar šo minēto punktu, uzskata par atsaucēm uz EBTA Uzraudzības iestādes pilnvarām attiecībā uz EBTA valstīm;
- f) regulas 1. panta 1. punkta e) apakšpunktā:
 - i) attiecībā uz EBTA valstīm vārdus “kompetento iestāžu, EVTI un EBI” aizstāj ar vārdiem “kompetento iestāžu un EBTA Uzraudzības iestādes”;
 - ii) aiz vārdiem “ EVTI pilnvarām” iekļauj vārdus “vai – attiecībā uz EBTA valstīm – EBTA Uzraudzības iestādes”;
- g) regulas 4. pantā:
 - i) 4. punktā aiz vārda “Komisijai” iekļauj vārdus “un EBTA Uzraudzības iestādei”;
 - ii) 7. punktā aiz vārdiem “2018. gada 3. janvāra” iekļauj vārdus “vai — attiecībā uz EBTA valstu kompetento iestāžu piešķirto atbrīvojumu — pirms dienas, kad stājas spēkā EEZ Apvienotās komitejas [datums] Lēmums Nr..../... [šis lēmums]”;
- h) regulas 7. panta 1. punktā un 9. panta 2. punktā, 11. panta 1. punktā un 19. panta 1. punktā aiz vārda “Komisijai” iekļauj vārdus “un EBTA Uzraudzības iestādei”;
- i) regulas 36. panta 5. punktā:
 - i) pirmajā un otrajā teikumā attiecībā uz EBTA valstīm vārdu “EVTI” aizstāj ar vārdiem “EBTA Uzraudzības iestādei”;
 - ii) iekļauj vārdus “un iekļauj visu to paziņojumu sarakstu, ko saņēmusi EBTA Uzraudzības iestāde” aiz vārdiem “EVTI publicē sarakstu, kurā iekļauti visi paziņojumi, ko tā saņem”;
- j) regulas 37. panta 2. punktā:
 - i) attiecībā uz EBTA valstīm vārdus “2018. gada 3. janvāra” aizstāj ar vārdiem “dienas, kad stājas spēkā EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. .../... [šis lēmums],”;
 - ii) vārdus “LESD 101. un 102. panta” aizstāj ar vārdiem “EEZ līguma 53. un 54. panta”;
- k) regulas 40. pantā:
 - i) attiecībā uz EBTA valstīm no 1. līdz 4., 6. un 7. punktam vārdu “EVTI” aizstāj ar vārdiem “EBTA Uzraudzības iestāde”;
 - ii) attiecībā uz EBTA valstīm 2. punktā vārdu “Savienības tiesību aktu” aizstāj ar vārdiem “EEZ līguma”;
 - iii) panta 3. punktā vārdus “pēc apspriešanās ar publiskajām struktūrām” aizstāj ar vārdiem “pēc EVTI apspriešanās ar publiskajām struktūrām”;

- iv) panta 3. punktā vārdus “nepublicējot atzinumu” aizstāj ar vārdiem “EVTI, nepublicējot atzinumu”;
 - v) panta 5. punktā vārdus “lēmumu rīkoties” aizstāj ar vārdiem “katru tās lēmumu rīkoties”;
 - vi) panta 5. punktā aiz vārdiem “šim pantam” pievieno vārdus “EBTA Uzraudzības iestāde savā tīmekļa vietnē publicē paziņojumu par katru tās lēmumu rīkoties atbilstīgi šim pantam. Atsauci uz EBTA Uzraudzības iestādes paziņojuma publikāciju ievieto EVTI tīmekļa vietnē”;
- l) regulas 41. pantā:
- i) attiecībā uz EBTA valstīm no 1. līdz 4., 6. un 7. punktam vārdu “EVTI” aizstāj ar vārdiem “EBTA Uzraudzības iestāde”;
 - ii) attiecībā uz EBTA valstīm 2. punktā vārdu “Savienības tiesību aktu” aizstāj ar vārdiem “EEZ līguma”;
 - iii) panta 3. punktā vārdus “nepublicējot atzinumu” aizstāj ar vārdiem “EVTI, nepublicējot atzinumu”;
 - iv) panta 5. punktā vārdus “lēmumu rīkoties” aizstāj ar vārdiem “katru tās lēmumu rīkoties”;
 - v) panta 5. punktā aiz vārdiem “šim pantam” pievieno vārdus “EBTA Uzraudzības iestāde savā tīmekļa vietnē publicē paziņojumu par katru tās lēmumu rīkoties atbilstīgi šim pantam. Atsauci uz EBTA Uzraudzības iestādes paziņojuma publikāciju ievieto EVTI tīmekļa vietnē”;
- m) regulas 45. pantā:
- i) panta 1. punktā aiz vārda “EVTI” iekļauj vārdus “vai – attiecībā uz EBTA valstīm – EBTA Uzraudzības iestāde”;
 - ii) panta 2., 4., 5., 8. un 9. punktā un 3. punkta pirmajā daļā aiz vārda “EVTI” iekļauj vārdus “vai attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestāde”;
 - iii) 3. punkta otrajā un trešajā daļā aiz vārdiem “pirms tā veic jebkādas pasākumus” iekļauj vārdus “vai attiecīgā gadījumā, sagatavojot lēmuma projektus EBTA Uzraudzības iestādei,”;
 - iv) panta 6. punktā vārdus “par ikvienu lēmumu ” aizstāj ar vārdiem “par katru savu lēmumu”;
 - v) panta 6. punktā aiz vārdiem “šim pantam” pievieno “EBTA Uzraudzības iestāde savā tīmekļa vietnē publicē paziņojumu par katru tās lēmumu noteikt vai atjaunot kādu šā panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto pasākumu. Atsauci uz EBTA Uzraudzības iestādes paziņojuma publikāciju ievieto EVTI tīmekļa vietnē”;
 - vi) panta 7. punktā aiz vārdiem “kad tiek publicēts paziņojums, ” iekļauj vārdus “EVTI tīmekļa vietnē attiecībā uz EBTA Uzraudzības iestādes veiktajiem pasākumiem – kad paziņojums tiek publicēts EBTA Uzraudzības iestādes tīmekļa vietnē,”;
4. pielikuma 31.bc punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 648/2012) pievieno šādu ievilkumu:

“- “**32014 R 0600**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 15. maija Regulu (ES) Nr. 600/2014 (OV L 173, 12.6.2014., 84. lpp.), kas labota ar OV L 270, 15.10.2015., 4. lpp., OV L 187, 12.7.2016., 30. lpp. un OV L 278, 27.10.2017., 54. lpp.”.

2. pants

Regulas (ES) Nr. 600/2014, kas labota ar OV L 270, 15.10.2015., 4. lpp., OV L 187, 12.7.2016., 30. lpp. un OV L 278, 27.10.2017., 54. lpp., un Regulas (ES) 2016/1033 un Direktīvas 2014/65/ES, kas labota ar OV L 188, 13.7.2016., 28. lpp. un OV L 273, 8.10.2016. 35. lpp. un OV L 64, 10.3.2017., 116. lpp., un Direktīvas (ES) 2016/1034 teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentisks.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc pēdējā paziņojuma iesniegšanas saskaņā ar EEZ līguma 103. panta 1. punktu*.

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un EEZ papildinājumā. Briselē,

*EEZ Apvienotās komitejas vārdā,
priekšsēdētājs*

*EEZ apvienotās komitejas
sekretāri*

* [Konstitucionālās prasības nav norādītas.] [Konstitucionālās prasības ir norādītas.]

Līgumslēdzēju pušu kopīgā deklarācija

**par Lēmumu Nr. [...], ar ko EEZ līgumā iekļauj Direktīvu 2014/65/ES
[pieņemt kopā ar lēmumu un publicēt OV]**

Līgumslēdzējas puses vienojas, ka Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 15. maija Direktīvas 2014/65/ES par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/EK un Direktīvu 2011/61/EK, iekļaušana EEZ līgumā neskar vispārēji piemērojamus valsts noteikumus attiecībā uz ārvalstu tiešo ieguldījumu pārbaudi saistībā ar drošību vai sabiedrisko kārtību.